



Bienvenue

à

Château de Gâteaux 



[chateau-de-gateaux.fr](http://chateau-de-gateaux.fr)

telephone: 05 55 48 69 06



## Spéciaux d'été

<b>Twinings Cold In'fuse</b>	4,95
<i>Délicieux thé glacé infusé de fruits, choisissez parmi Citron Hibiscus, Pêche Passion ou Mûre Myrtille.</i>	
<b>Cappuccino Glacé</b>	3,95
<i>Un café rafraîchissant garni de mousse de lait et de copeaux de chocolat.</i>	
<b>Iced Long Black</b>	3,95
<i>Un lifting sérieux et rafraîchissant pour une longue journée chaude !</i>	
<b>Strawberry Shortcake</b>	6,95
<i>Fraises et chantilly pris en sandwich entre des biscuits sablés friables.</i>	
<b>Scones à la Crème de Fraises</b>	5,95
<i>Deux scones fraîchement cuits au four servis avec notre riche 'clotted cream' et un petit pot de fraises fraîches.</i>	

## Summer Specials

<b>Twinings Cold In'fuse</b>	4,95
<i>Delicious fruity infused iced tea, choose from Citron &amp; Hibiscus, Peach &amp; Passion Fruit or Blackberry &amp; Blueberry.</i>	
<b>Iced Cappuccino</b>	3,95
<i>A refreshing chilled coffee boost, topped with foamed milk and chocolate curls.</i>	
<b>Iced Long Black</b>	3,95
<i>An absolutely, seriously, refreshingly lift to a hot day</i>	
<b>Strawberry Shortcake</b>	6,95
<i>Crisp and crumbly shortcake biscuits sandwiched between whipped cream and chopped strawberries go on, indulge yourself.</i>	
<b>Strawberry Cream Scones</b>	5,95
<i>Two fresh baked scones served with our rich clotted cream and a little pot of fresh strawberries.</i>	

## English Breakfast / Petit-Déjeuner Anglais

**Build your own Breakfast / Créez votre petit-déjeuner anglais**  
**1.50€ par article.**

Bacon Rasher / Tranche de bacon	Free Range Local Fried Eggs / Œufs Frits (2)
Grilled Sausage / Saucisse	Free Range Local Scrambled Eggs / Œufs Brouillés (2)
Black Pudding / Boudin Noir	Free Range Local Poached Eggs / Œufs Pochés (2)
Hash Browns / Galette de Pomme-de-Terre (2)	Vegan Sausage / Saucisse Végétalienne
Fried Potatoes / Pomme-de-Terre à la Poêle	Vegan Bacon / Bacon Végétalienne
Fried Bread / Pain Frit à la Poêle	Vegan Black Pudding / Boudin Noir Végétalienne
Mushrooms / Champignons	Heinz Beans / Haricots Blancs à la Sauce tomate
Grilled Tomato / Tomate Grillée	Breakfast Muffin / Muffin Brioché
Tinned Tomatoes / Tomate Pelées	Toast & Marmalade / Tranches de Pain Grillé

## Breakfast Specials

Toasted Teacake / Teacake Toasté	3,25
<i>Une recette traditionnelle anglaise, faite localement par le boulanger David Pouyadoux. Ce délicieux teacake est grillé et servi avec du beurre et de la confiture maison.</i>	
Hot Buttered Crumpets / Deux Crumpets (2)	4,50
<i>Deux crumpets servis chauds avec du beurre et un choix de fromage fondu ou de confiture maison.</i>	
Breakfast Sandwiches / Sandwichs au Petit Déjeuner	4,50
<i>Deux choix de bacon, saucisse ou œufs et un choix de pain grillé ou un muffin brioché.</i>	
Eggs Benedict / Œufs Benedict	6,95
<i>Œuf poché et bacon grillé servis sur un muffin brioché nappé de sauce hollandaise.</i>	
Eggs Benedict Royale - Œufs Benedict Royale	7,95
<i>Un muffin brioché toasté, un lit de saumon fumé et deux œufs pochés, arrosés de sauce hollandaise.</i>	
Pancakes with Maples Syrup / Pancakes Sirop d'érable	4,50
<i>Trois pancakes chauffés au beurre et sirop d'érable</i>	
Blueberry & Bacon Pancakes / Pancakes Bacon & Myrtilles	6,95
<i>Trois pancakes chauffés au beurre avec sirop d'érable, bacon croustillant, myrtilles, et glace à la vanille</i>	

## Sandwich Heaven

Egg Mayonnaise / Œuf Mayonnaise	7,95
Saumon Fumé avec Philadelphia	8,95
Tuna and Red Onion / Thon & Oignon Rouge	7,95
Chicken Mayonnaise / Poulet Mayonnaise	8,95

## Grilled Paninis

Grilled Caprese / Caprese Grillé	8,95
Mushroom, Spinach & Goat's Cheese / Champignons, Epinards et Fromage de Chèvre	8,95
The <b>BBC</b> Bacon, Brie & Cranberry Melt	8,95
Ham & Cheddar / Jambon & Cheddar Melt	8,95

## Super Sandwiches

BLT Club Sandwich <i>Tranches de bacon, laitue et tomate, d'où le nom BLT, prises en sandwich entre trois tranches de pain grillé et assaisonnées de mayonnaise.</i>	9,95
The Classic Club <i>Poulet, bacon, laitue, tomates et mayonnaise empilés entre trois tranches de pain grillé</i>	10,95
Pulled Pork Burger <i>Porc Effiloché et Salade et Coleslaw-fait maison Pain Burger</i>	10,95

## Starters / Entrees

Soup of the Day / Soupe du Jour	5,95
<i>Fraîchement préparé avec des produits de saison avec un délicieux scone au fromage salé.</i>	
Egg Mayonnaise / Mayonnaise aux œufs	5,95
<i>Œufs fermiers, garnis de mayonnaise et salade.</i>	
Rolls of Smoked Salmon with a Philadelphia filling	7,95
<i>Rouleaux de Saumon Fumé et Philadelphia</i>	
Cheesy Tapas Medley	6,95
<i>Un trio de fromages frits accompagnés de sauces aux canneberges et crème fraîche.</i>	
Mini Caprese Kebab Sticks / Mini Brochettes Caprese	5,95
<i>Tomates cerises, billes de mozzarella, basilic et balsamique, une entrée parfaite pour l'été.</i>	
Crumble d'Aubergine au Grana Pandano et Mimolette	6,95
<i>Caviar d'aubergines saupoudré d'un crumble au beurre, grana pandano et mimolette.</i>	
Chilli Nachos	7,95
<i>Nachos croustillants garnis de chili con carne et de fromage fondu - délicieux !</i>	

## Side Orders / Plat d'Accompagnement

Green Salad with Parmesan / Salade vert avec Parmesan	3,95
Mixed Salad / Salade Mixte	3,95
Chips / Frites	3,95
Grenaille Potatoes / Pommes de Terre Grenaille	3,95
Sweet Potato Wedges / Quartiers de Patates Douces	5,95
Onion Rings / Rondelles d'oignon	3,95



## Best of British



<b>Fish &amp; Chips</b> <i>So British, servi avec frites, sauce tartare, petits pois et un quartier de citron.</i>	12,95
<b>Scampi &amp; Chips / Scampi et Frites</b> <i>Langoustines battues dorées, servie avec des frites, des petits pois, une sauce tartare et un quartier de citron.</i>	14,95
<b>Fishcakes and Chips / Fishcakes Panées avec frites</b> <i>Poisson frais en une délicieuse galette croustillante, servie avec sauce hollandaise et œuf poché.</i>	12,95
<b>Baked Salmon / Saumon au Four</b> <i>Avec sauce piment doux ou citron et aneth. Servi avec une salade et du riz.</i>	12,95
<b>Vegetable Tagine / Tajine de Légumes</b> <i>Un ragoût mijoté, de légumes, d'abricots et d'épices marocaines servi avec du couscous.</i>	12,95
<b>Pulled Pork Burger</b> <i>Porc Effiloché et Salade et Coleslaw-fait maison Pain Burger</i>	10,95
<b>Ploughman's Lunch</b> <i>Typiquement britannique, pain, fromage, «Pork Pie» et cornichons - délicieux et copieux.</i>	12,95

## Build a Burger

*Commencez avec une base de notre pain à hamburger, ajoutez votre choix de hamburger puis sélectionnez vos garnitures préférées pour créer un délicieux repas personnalisé.  
Servi avec des frites.*

<b>Choose your Burger / Choisissez votre burger</b> <i>Beef, Chicken or Veggie / Boeuf, Poulet ou Végétarien</i>	12,95
<b>Choose your Garnish / Choisissez votre garniture</b> <i>Salad, Cheese, Gherkins / Salade, Fromage, Cornichons</i>	
<b>Choose your sauce / Choisissez votre sauce</b> <i>Ketchup, Mayonnaise, Samouraï, Barbecue, Poivre, ou Burger</i>	
<b>Add an extra topping / Ajoutez une garniture supplémentaire</b>	
Onion Rings / Rondelles d'oignon	+1,00
Crispy Bacon / Bacon Croustillant	+1,00
Fried Egg / Œuf Frit	+1,00
Make it a Double Burger/ Faites-en un Double Burger	+4,00

## Summer Salads / Salades d'été

<b>Chicken Caesar</b> <i>Laitue iceberg, croûtons et parmesan dans une vinaigrette aux anchois et à l'ail avec du poulet grillé.</i>	12,95
<b>Tuna Niçoise</b> <i>C'est un classique fait avec thon, des pommes de terre, des œufs, de la laitue, des haricots verts et des olives..</i>	12,95
<b>The True Blue</b> <i>Une salade verte fraîche avec des poires, des noix et du roquefort est une option super fraîche.</i>	12,95
<b>The Nordic</b> <i>Salade fraîche avec du saumon fumé et des crevettes et une vinaigrette piquante au citron et à l'aneth.</i>	13,95
<b>Caprese</b> <i>Tomates juteuses et sucrées avec du fromage mozzarella et du basilic frais et des cuillerées de pesto au basilic.</i>	10,95
<b>Fishcake Salad</b> <i>Poisson frais en une délicieuse galette croustillante, servie avec sauce hollandaise et œuf poché.</i>	12,95
<b>Ploughman's Lunch</b> <i>Typiquement britannique, pain, fromage, «Pork Pie» et cornichons - délicieux et copieux.</i>	12,95



## Kids Menu



### CHOISISSEZ UN PLAT

Sausage, Egg and Beans

Chicken Dippers and Chips

Boiled Egg and Soldiers

Mini Burger & Chips

Fish Finger Hot Dog

Mini Fish & Chips

### CHOISISSEZ UN DESSERT

Boule de Crème Glacée

Haribo Pop Up

### CHOISISSEZ UNE BOISSON

Carton

Sirop

9,95€

## Time for Tea

Cream Tea 8.95

*Un favori britannique intemporel, deux scones faits maison, servis avec du beurre, de la confiture et «Clotted Cream» accompagné d'une théière de thé anglais ou un café.*

Afternoon Tea 18,95

*Assortiment de sandwiches, Une sélection de gâteaux, Scones avec confiture de fraises et « Clotted Cream » Une théière de thé ou une cafetière de café*

Celebration Afternoon Tea 24,95

*Assortiment de sandwiches, Mini Quiche & Scones au fromage, Une sélection de gâteaux Scone avec confiture de fraises et «Clotted Cream», Une théière de thé ou une cafetière de café Une petite bouteille de vin mousseux rose ou blanc*

## Gateaux & Desserts

Best Ever Cheesecake 5,95

Coffee & Walnut Cake / Gâteau au Café et aux Noix 5,95

Carrot Cake 4,95

Cake of the Day / Gateaux du Jour 6,95

Tart of the Day / Tarte du Jour 5,95

*Demandez à votre serveur le choix du jour.*

Fruit Pie du Jour 6,95

*Demandez à votre serveur le choix du jour.*

Sticky Toffee Pudding à la Chantilly 6,95

Eton Mess 6,95

*Un dessert britannique classique composé de meringue, de fraises d'été et de crème fouettée.*

Muffin au Chocolat / Citron / Fruit Rouge 3,50

Cupcake 3,50

Millionaire's Shortbread 3,25

Brookie 3,25

## American Pancakes / Pancakes Américains

Pancakes américains chauffés au beurre et servis avec un choix de garnitures

Sirop d'érable	4,50	Spéculoos à Tartiner	4,50
Sauce au Caramel	4,50	Sauce au Chocolat et Smarties	4,50
Beurre de Cacahuètes Garni de Bananes	4,95	Nutella and Kit Kat Balls	4,95
Strawberry Shortcake Stack	4,95	Sirop d'érable et Bacon Croustillant Myrtilles, et Crème Glacée	6,95



## Show Stoppers

<b>Profiterole Surprise</b>	9,95
<i>Un magnifique dessert ; profiteroles, brownie, crème glacée chocolat et chantilly. Pure indulgence !</i>	
<b>Horn of Plenty</b>	7,95
<i>Cocktail de fruits, glaces, coulis de fruits rouges, Chantilly et noix ou Spéculoos écrasés.</i>	
<b>Banana Boat / Bateau Banane</b>	8,95
<i>Banane, rempli de crème glacée à la vanille, chocolat et fraise, chantilly et sauce chocolat.</i>	
<b>Pina Colada Sundae</b>	8,95
<i>Les classiques de la piña colada dans un dessert décadent, des couches de spéculoos, des morceaux d'ananas et de la glace à la noix de coco, garnies de chantilly et de flocons de noix de coco</i>	
<b>Blueberry Pie Sundae</b>	8,95
<i>Couches de biscuit sablé, myrtilles et glace aux fruits des bois garnies de chantilly et de délicat biscuit anglais.</i>	
<b>Chocolate Heaven Sundae</b>	8,95
<i>Couches de cookies au chocolat, garnis de 3 saveurs de crème glacée, brownie à la vanille, chocolat au lait et chocolat noir. Garni de chantilly et d'éclats des cookies au chocolat.</i>	

## Ice Cream Sundae / Coupes Glacées

2 boules, une garniture au choix et chantilly un petit biscuit 5,95

### Choose your Flavours / Choisissez vos parfums

Vanille	Tentation Meringée Vanille Framboise
Vanille Brownie	Noix de Coco
Chocolat	Fruits des Bois
Chocolat au Lait	
Fraise	Sorbet à l'ananas
Caramel Beurre Sale	Sorbet au Cassis
Cafe Pur Arabica	Sorbet au Citron
Caramel Beurre Sale	Sorbet à la Mangue
Pistache	Sorbet à la Framboise
Rhum Raisin	Pêche Méditerranée

### Choose your Topping / Choisissez vos garnitures

Sauce Fruits Exotiques	Sauce aux Fruits Rouges
Sauce au Chocolat	Sauce Spéculoos
Sauce Caramel	Sirop d'érable

## Cold Drinks / Boissons Fraiches

Orange Juice / Jus d'orange Frais	2,95	Coca Cola ou Coke Zero	2,95
Cranberry Crush	2,95	Perrier	2,95
Orangina	2,95	Still Water/Natural Eau Minéral	2,00
Ice Tea	2,95	San Pellegrino (1L)	4,00
Carton jus de pomme / jus de cassis	2,00	Sirop	2,00

## Belvoir Fruit Farms

*Les pressés de Belvoir Fruit Farms sont tous préparés avec beaucoup de vrai jus de fruits, mélangés à de l'eau de source fraîche. Ils sont fabriqués à partir d'ingrédients entièrement naturels et ne contiennent rien d'artificiel, ils ont donc un goût naturel, rafraîchissant et délicieux*

Raspberry Lemonade / Limonade à la Framboise	3,95
Ginger Beer/ Bière de Gingembre	3,95
Elderflower Pressé / Pressé de Fleurs de Sureau	3,95
Elderflower & Rose Pressé / Pressé de Fleur de Sureau et Rose	3,95
Fresh Lemonade / Limonade	3,95

## Milkshakes

Vanilla / Vanille	5,95	Chocolat	5,95
Strawberry / Fraise	5,95	Banana / Banane	5,95
Raspberry / Framboise	5,95	Blueberry / Myrtille	5,95
Caramel	5,95	Peach / Pêche	5,95

## Smoothies

Strawberry Heaven	5,95	Raspberry Ripple Smoothie	5,95
PowerBerry	5,95	Pina Colada	5,95
Tropical Beach	5,95		

## Teas / Thé

### TEAS / THÉ

English (Yorkshire) Tea / Thé Anglais Traditionnel 2,95

Decaffeinated English (Yorkshire) Tea 2,95

### TWININGS

Green Tea / Thé Vert 3,50

Mint Tea / Thé à la Menthe 3,50

Green Lemon Tea / Thé Vert au Citron 3,50

Lemon & Ginger / Citron et Gingembre 3,50

Orange and Cinnamon / Orange et Cannelle 3,50

Vanilla / Vanille 3,50

Camomille 3,50

Ceylon Tea / Thé de Ceylan 3,50

Darjeeling 3,50

Twining's Lady Grey 3,50

### TWININGS (FEUILLES)

Twining's Thé Vert Naturel Gunpowder (Feuilles) 3,95

Twining's Earl Grey Original (Feuilles) 3,95

### INFUSIONS

Menthe Poivrée 3,95

Mélange de Fleurs 3,95

Romarin & Fleurs Bleues 3,95

Pêche & Verveine 3,95

Infusion Clafoutis 3,95

Rooibos Jardin Bleu 3,95

### KUSMI TEA

The Vert à la Rose 3,95

White Anastasia 3,95

Prince Wladimir 3,95

Quatre Fruits Rouges 3,95

Thé Vert Parfumé au Jasmin 3,95

Black Lemon Tea / Thé Noir au Citron 3,95

Kashmir Tchai 3,95

Rooibos Vanille 3,95

Be Cool / Detox / Boost 3,95

## Coffee / Café

Cafetière 3,95

Grande Cafetière 7,95

Espresso 1,50

Double Espresso 3,00

Cappuccino 2,95

Chocolat Chaud 2,95

Latte 2,95

Café Grande 2,95

Cappuccino Lite 2,95

Café au Lait d'Amande 100% Végan 2,95

## Café Liqueur

Irish Coffee / Café Irlandais 6,95

*Crème froide, café chaud, et merveilleux whisky irlandais, parfait à tout moment de la journée.*

Napoleon Coffee / Café Napoléon 6,95

*Avec une base de brandy ce délicieux café riche, une boisson idéale après le dîner.*

Calypso Coffee / Café Calypso 6,95

*Café riche avec une liqueur veloutée de Tia Maria, finale parfaite pour un repas.*

Caribbean Coffee / Café des Caraïbes 6,95

*Des saveurs chaudes des Caraïbes avec ce riche et crémeux café à base de rhum.*

Bailey's Latte 6,95

*Un soupçon de Bailey's dans une boisson de café classique.*

Midnight Mint Hot Chocolate / Chocolat Chaud Minuit Menthe 6,95

*Riche chocolat chaud infusé avec liqueur de menthe et garni de la chantilly.*

## Wine / Vin

<b>VIN ORDINAIRE</b>	<b>10cl</b>	<b>25cl</b>	<b>50cl</b>
Vin Ordinaire Rouge	2,50	4,95	7,95
Vin Ordinaire Blanc	2,50	4,95	7,95
Vin Ordinaire Rose	2,50	4,95	7,95
<b>ROUGE</b>			<b>75cl</b>
Mayaret			11,95
Ter' Raz			14,95
Clos Montalbanie Pécharmant			24,95
<b>ROSE</b>			
Mayaret			11,95
Ter' Raz			14,95
Le Rose qui Ose			19,99
<b>BLANC</b>			
Mayaret			11,95
Ter' Raz			14,95
La Grange aux Pies Sémillion-Sauvignon			19,99
<b>PETILLANT</b>			
Adrien Romet Blanc de Blancs			14,95
Bauchet Champagne Brut			35,00
Kriter Sec / Demi Sec / Rose (20cl)			5,00

## Pimms No.1

Pimms No.1 Large Glass/Grand Verre	5,50
Pimms No.1 Pitcher/Pichet	25,00

## Beers / Bières

<b>PRESSION</b>	<b>25cl</b>	<b>50cl</b>
Kronenbourg 1664	2,95	5,50
Grimbergen 'La Blonde'	4,25	7,50
<b>BOTTLE</b>		
Desperados 33cl		4,95
Guinness 33cl		4,95
English Ale 33cl		4,95
English Ale 50cl		6,95
Grimbergen Blanche 33cl		4,95
Panache 25cl		2,75